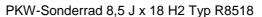
Nummer 10-0291-A09-V01



Fertiger/Zulieferer AZEV Alurad GmbH



Seite 1 von 14

Hersteller AZEV Leichtmetallräder GmbH

> Von-Siemens-Str. 1 64646 Heppenheim

QM-Nr. 12 102 25849 TMS

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Modell R Тур R8518 Radgröße 8,5 J x 18 H2 Zentrierart Mittenzentrierung

Aus-Kennzeichnung Rad/ Zentrierring Lochzahl/ Einpress-Rad-Abrollumfang führung Lochkreis- (mm)/ tiefe last (mm) Mittenloch-ø (mm) (mm) (kg) 112A R8518 112A/ohne Ring 5/112/57,1 2300 40 850

Kennzeichnungen

Prüfgegenstand

Herstellerzeichen **AZEV** Radtyp und Ausführung R8518 (s.o.) Radgröße 8,5 J x 18 H2

Einpresstiefe (s.o.) Giessereikennzeichen BOH

Herkunftsmerkmal Made in Germany Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	120	30
S02	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	140	30
S03	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	120	32
S04	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	170	32

Prüfungen

Das Gutachten über die Sonderradprüfungen wurde von der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH unter der Gutachten Nr. 100291-A00-V01 ausgestellt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Audi

> Ford Seat Skoda Volkswagen

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Nummer 10-0291-A09-V01



Prüfgegenstand Fertiger/Zulieferer PKW-Sonderrad 8,5 J x 18 H2 Typ R8518 AZEV Alurad GmbH

Seite 2 von 14

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
ABE/EWG-Nr.			1 III WOO	THITWOISE
Audi A3 Cabriolet	75-147	215/40R18	K1c K2b K46 K56 R37 T85 T89	A02 A04 A05
8P	75-147	225/35R18	K1c K2b K46 K56 T87	A06 A08 A09
e1*2001/116*0456*	75-147	225/40R18	K1c K2b K46 K56	A12 A16 A21
,	75-147	245/35R18	K2a K2b K44 K46 K56 R03	A58 Cbo V18
	75-147	255/35R18	K2c K44 K46 K56 R03	S01
Audi A3, -/Sportback	184-195	225/40R18	K1c K2b K46 T88 T89	A02 A04 A05
8P, 8PA	184-195	245/35R18	K2a K2b K44 K46 R03 T88 T89	A06 A08 A09
e1*2001/116*0217*,	184-195	255/35R18	K2c K44 K46 R03	A12 A16 A21
e1*2001/116*0418*				Flh K56 V18 S01
Audi A3, -/Sportback	66-147	215/40R18	K2b K46 K56 R37 T85 T89	A02 A04 A05
8P, 8PA, 8PB	66-147	225/35R18	K2b K46 K56 T87	A06 A08 A09
e1*2001/116*0217*;	66-147	225/40R18	K2b K46 K56	A12 A16 A21
e1*2001/116*0241*;	66-147	245/35R18	K2a K2b K44 K46 K56 R03	Flh K1c V18
e1*2001/116*0418*; e13*2007/46*1082*	66-147	255/35R18	K2c K44 K46 K56 R03	S01
Audi A4	74-188	225/40R18	T88 T89 T91	A02 A04 A05
8E	74-188	235/40R18	K1a K1b K2b K44 K46	A06 A08 A09
e1*98/14*0151*,				A12 A16 A21
e1*2001/116*0151*				Car Lim S01
Audi A4	162	225/40R18	T88 T89 T91	A02 A04 A05
QB6	162	235/40R18	K1a K1b K2b K44 K46	A06 A08 A09
e1*2001/116*0243*				A12 A16 A21
				Car Cbo Lim
	00.400	00=/40=40	T00 T00 T04 T00	S01
Audi A4 Cabriolet	96-188	225/40R18	T88 T89 T91 T92	A02 A04 A05
8H	96-188	235/40R18	K1a K2b K44 K46 T91 T93	A06 A08 A09
e1*98/14*0177*, e1*2001/116*0177*				A12 A16 A21 Cbo S01
Audi A4 S4	253	225/40R18	M+S T92	A02 A04 A05
8E,8H,QB6	253	235/40R18	K1a K1b K2b K44 K46 T91 T93	A06 A08 A09
e1*98/14,2001/116*	255	255/401(10		A12 A16 A21
0151,0177,0243*				Car Cbo Lim
0.01,0111,02.10				S01
Audi A6 -/Avant	89-257	225/45R18	T91 T95	A02 A04 A05
4F, 4F1	89-257	235/40R18	T91 T93	A06 A08 A09
e1*2001/116*0254*,	89-257	245/40R18	T93	A12 A16 A21
e1*2001/116*0276*;	89-257	255/40R18	K1b K2b	Car Lim NBF
e13*2007/46*1080*				V18 X27 S01
Audi A6 Allroad	120-257	225/50R18	R70	A02 A04 A05
4F, 4F1	120-257	235/45R18		A06 A08 A09
e1*2001/116*0254*;		245/45R18		A12 A16 A21
e13*2007/46*1080*	120-257	255/40R18	K42 K46	X28 S01
	120-257	255/45R18	K42 K46	
Audi A6 S6	320	255/40R18	K1b K2b	A02 A04 A05
4F, 4F1				A06 A08 A09
e1*2001/116*0254*;				A12 A16 A21
e13*2007/46*1080*				Car Lim RDK
				X27 S03

Nummer 10-0291-A09-V01



Prüfgegenstand Fertiger/Zulieferer PKW-Sonderrad 8,5 J x 18 H2 Typ R8518

AZEV Alurad GmbH

Seite 3 von 14

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi A8	154-257	235/50R18	K1a K2b R37	A02 A04 A05
4E	154-257	245/45R18	R37 T00 T96	A06 A08 A09
e1*2001/116*0198*,	154-331	235/50R18	K1a K2b M+S	A12 A16 A21
e1*2001/116*0246*	154-331	245/45R18	M+S T00 T96	B03 BnK Lim
	154-331	255/45R18	K1a K2b	NBF RDK
	101001	200/101110		V18 S01
Audi A8	110-250	235/50R18	K46	A02 A04 A05
D2	110-309	245/45R18	R35	A06 A08 A09
G850,	110-309	255/45R18	K46	A12 A16 A21
e1*93/81*0005*;	265-309	235/50R18	K46 M+S R09 R35	NBF V18
e1*98/14*0005*	309	235/45R18	M+S R09 T97 T98	S01
Audi TT	118-147	225/40R18	K46 K56	A02 A04 A05
8J	118-147	225/45R18	K46 K56	A06 A08 A09
e1*2001/116*	118-147	235/40R18	K46 K56	A12 A16 A21
0369, 0374, 0375*	118-184	245/40R18	K1a K1b K2b K46 K56	A57 Cbo Cpe
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	118-184	255/35R18	K1c K2b K44 K46 K56	V00 V18 S01
	118-184	255/40R18	K1c K2b K44 K46 K56	
	118-200	225/40R18	K46 K56 M+S	
	118-200	225/45R18	K46 K56 M+S	
	118-200	235/40R18	K46 K56 M+S	
	118-200	245/40R18	K1a K1b K2b K46 K56 M+S	
Ford Colovia	66-150	235/40R18	K1a K2c K42 K46 K56 T91 T95	A02 A04 A05
Ford Galaxy WGR	00-130	235/40K 16	N 18 N2C N42 N40 N50 191 195	A06 A08 A09
e1*93/81,95/54,				A12 A16 A21
2001/116*0024*				S04
Seat Alhambra	66-150	235/40R18	K1a K2c K42 K46 K56 T91 T95	A02 A04 A05
7MS	00-130	233/40K 10	K 1a K2C K42 K40 K30 191 195	A06 A08 A09
e1*95/54, 98/14,				A12 A16 A21
2001/116*0036*				S04
Seat Altea/Toledo	63-147	215/40R18	K1c K2b R37 T85 T89	A02 A04 A05
5P, 5PN	63-147	225/35R18	K1c K2b K37 163 163 K1c K2b K46 K56 T83 T87	A06 A08 A09
e9*2001/116*0050*	63-147	225/40R18	K1c K2b K46 K56 T88 T89 T91	A12 A16 A21
e9*2007/46*0012*	03-147	223/401(10	KTC K2D K40 K30 T60 T69 T9T	A60 Flh KOV
CO 2001/40 0012				SeF Sth S01
Seat Leon	63-155	215/40R18	K27 K2b R37 T85 T89	A02 A04 A05
1P	63-155	225/35R18	K27 K25 K37 T63 T63 K27 K25 K41 K46 R37 T83 T87	A06 A08 A09
e9*2001/116*0052*	63-195	225/40R18	K27 K2b K41 K46 T88	A12 A16 A21
00 200 1/110 0002 11	00 100	220/401110	N27 N25 N41 N40 100	A58 Flh K1a
				K1b S01
Skoda Octavia	55-118	215/40R18	A58 K1a R37 T89	A02 A04 A05
1Z	55-147	225/40R18	K1c K2b K56 T88 T89 T91	A06 A08 A09
e11*2001/116*0230*;		220, 701(10	1.0.125 1.00 1.00 1.01	A12 A16 A21
e11*2007/46*0012*				Car Lim Npf
200.710 0012 11				S01
Skoda Octavia Scout	103-118	225/45R18	K1c K56	A02 A04 A05
1Z	103-118	235/40R18	K1c K2b K44 K46 K56	A06 A08 A09
e11*2001/116*	103-118	245/40R18	K1c K2b K30 K44 K46 K56	A12 A16 A21
	1 100 1 10	270/701110	11.10 11 <u>2</u> 0 1100 11TT 11TO 1100	
0230*21;				A56 Car

Nummer 10-0291-A09-V01



Prüfgegenstand Fertiger/Zulieferer PKW-Sonderrad 8,5 J x 18 H2 Typ R8518 AZEV Alurad GmbH

Seite 4 von 14

11	LIM Desire	Dette	D.Y. d. a. a. a. A. G. a. a. d.	A (1
Handelsbezeichnung	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und	Auflagen und
Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.			Hinweise	Hinweise
	77.404	205/40D40	Man Mah Moz Moh McC Too	A02 A04 A05
Skoda Superb 3T	77-191 77-191	225/40R18 245/35R18	K1a K1b K27 K2b K56 T92 K1c K27 K2c K41 K44 K46 K56 T92	A06 A08 A09
e11*2001/116*0326*;	77-191	245/35R18	N1C N27 N2C N41 N44 N46 N56 192	A12 A16 A21
e11*2007/46*0014*				Car Lim V18
611 2007/40 0014				S01
Skoda Yeti	77-125	225/40R18	K1b T89 T91 T92	A02 A04 A05
5L	77-125	225/45R18	K1b T91 T95	A06 A08 A09
e11*2007/46*0010*,	77-125	235/40R18	K1a K1b K2b T91 T93	A12 A16 A21
e11*2007/46*0034*	77-125	245/40R18	K1c K2a K2b	A57 S01
VW Bus	50-103	235/45R18	G01 K1c K2b T94 T98	A02 A04 A05
7DB	50-103	245/40R18	K1c K2b R70 T97	A06 A08 A09
e1*96/79*0067*,	50-103	245/45R18	G01 K1c K2b T00 T96	A12 A16 A21
e1*98/14*0067*				K34 K41 K42
				K45 S04
VW Bus	65-150	235/45R18	G67 K1c K2b T98 T99	A02 A04 A05
7DZ	65-150	245/40R18	K1c K2b T97	A06 A08 A09
e1*97/27*0095*,	65-150	245/45R18	G67 K1c K2b T00 T96	A12 A16 A21
e1*98/14*0095*				K34 K42 K45
				S04
VW Bus, California	111-150	235/45R18	G67 K1c K2b T98 T99	A02 A04 A05
7DZA	111-150	245/45R18	G67 K1c K2b T00 T96	A06 A08 A09
e1*98/14P0143*				A12 A16 A21
				K34 K42 K45
				S04
VW Bus, Transporter	50-103	235/45R18	G01 T94 T98 T99	A02 A04 A05
70X02, 70X12	50-103	245/40R18	T93 T97	A06 A08 A09
H297-300, 304, 306,	50-103	245/45R18	G01 T00 T96	A12 A16 A21
H322-327				K1c K2c K34 K41 K42 K45
				S04
VW Bus, Transporter	50-103	235/45R18	G01 K1c K2b T98 T99	A02 A04 A05
7DW, 7DWA	50-103	245/40R18	K1c K2b T97	A06 A08 A09
e1*96/79, 98/14*	50-103	245/45R18	G01 K1c K2b T00	A12 A16 A21
0066,0120*	00 100	2 10/ 10/110	60111101125100	K34 K41 K42
				K45 S04
VW Cross Touran	75-125	235/40R18	K1c	A02 A04 A05
1T				A06 A08 A09
e1*2001/116				A12 A16 A21
*0211*15;				KMV S01
e1*2007/46*0357*				
VW EOS	85-184	225/40R18	K2b K46 K56	A02 A04 A05
1F	85-191	225/40R18	K2b K46 K56 M+S	A06 A08 A09
e1*2001/116*0349*	85-191	235/40R18	K1a K2b K46 K56	A12 A16 A21
	85-191	245/35R18	K1a K1b K2a K2b K44 K46 K56	A58 Cbo V18
				S01
VW Golf (V)	55-169	215/40R18	K1c K2b R37 T85 T89	A02 A04 A05
1K	55-169	225/35R18	K1c K2b K46 K56 R37 T83 T87	A06 A08 A09
e1*2001/116*	55-184	225/40R18	K1c K2b K46 K56	A12 A16 A21
0242*00-24				Flh S01

Nummer 10-0291-A09-V01



Prüfgegenstand Fertiger/Zulieferer PKW-Sonderrad 8,5 J x 18 H2 Typ R8518 AZEV Alurad GmbH

Seite 5 von 14

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
ABE/EWG-Nr.				<u> </u>
VW Golf (V) Variant	59-147	215/40R18	K27 K44 K46 K56 T85 T89	A02 A04 A05
1KM	59-147	225/35R18	K27 K41 K44 K46 K56 T83 T87	A06 A08 A09
e1*2001/116*	59-147	225/40R18	K27 K41 K44 K46 K56	A12 A16 A21
0328*00-14				A58 Car K1c
				K2c S01
VW Golf (VI)	59-155	215/40R18	K1c K2b K3a K6g K8d T85 T89	A02 A04 A05
1K	59-155	225/35R18	K1c K2c K3a K6h K8i T83 T87	A06 A08 A09
e1*2001/116	59-155	225/40R18	K1c K2c K3a K6h K8i	A12 A16 A21
*0242*25	59-155	235/35R18	K1c K2c K3a K6h K8r T86 T90	Flh V18 S01
	59-155	235/40R18	K1c K2c K3a K6h K8r	
	59-155	245/35R18	K2c K6h K8r R03	
VW Golf (VI) Variant	59-118	215/40R18	K1c K2b K3a K6h K8d T85 T89	A02 A04 A05
1KM	59-118	225/35R18	K1c K2b K3a K6h K8i T83 T87	A06 A08 A09
e1*2001/116	59-118	225/40R18	K1c K2b K3a K6h K8i	A12 A16 A21
*0328*15	59-118	235/35R18	K1c K2c K3a K6h K8r T86 T90	Car V18 S01
	59-118	235/40R18	K1c K2c K3a K6h K8r	
	59-118	245/35R18	K2c K6h K8r R03	
VW Golf Plus	55-125	215/40R18	K27 K2b K44 K56 T85 T89	A02 A04 A05
1KP	55-125	225/40R18	K27 K2c K41 K44 K56 T88 T89	A06 A08 A09
e1*2001/116*0304*	55-85	225/35R18	K27 K2c K41 K44 K56 T87	A12 A16 A21
				A58 Flh K1c
				S01
VW Golf R (VI)	188, 199	215/40R18	K1c K2b K3a K6g K8d T89	A02 A04 A05
1K	188, 199	225/40R18	K1c K2c K3a K6h K8i	A06 A08 A09
e1*2001/116	188, 199	235/35R18	K1c K2c K3a K6h K8r T90	A12 A16 A21
*0242*33	188, 199	235/40R18	K1c K2c K3a K6h K8r	Flh V18 S01
	188, 199	245/35R18	K2c K6h K8r R03	
VW Jetta	75-147	215/40R18	K27 K2b K44 K46 T85 T89	A02 A04 A05
1KM	75-147	225/35R18	K27 K2c K41 K44 K46 T83 T87	A06 A08 A09
e1*2001/116*0328*	75-147	225/40R18	K27 K2c K41 K44 K46	A12 A16 A21
				A58 K1c K56
104/5	101	00=/40=40	164 160 1640 1670	Sth S01
VW Passat	184	235/40R18	K1c K2b K46 K56	A02 A04 A05
3C	184	245/35R18	K1c K2b K44 K46 K56 T88 T89	A06 A08 A09
e1*2001/116*0307*				A12 A16 A21
V/M/ Doccet	75 447	225/405/40	Man MAG MEG TOO TOO	Lim S01
VW Passat	75-147	225/40R18	K1a K46 K56 T88 T89	A02 A04 A05
3C	75-147	235/40R18	K1c K2b K46 K56	A06 A08 A09
e1*2001/116*0307*	75-147	245/35R18	K1c K2b K44 K46 K56 T88 T89	A12 A16 A21 Lim V18 S01
V/M/ Paccat CC	100 220	225/40040	K25 K42 K46 K56	
VW Passat CC 3CC	100-220	235/40R18	K2b K42 K46 K56	A02 A04 A05 A06 A08 A09
e1*2001/116*0468*	100-220	245/35R18	K1a K2c K42 K44 K46 K56	A12 A16 A21
01 200 1/110 0400	100-220 100-220	245/40R18	G01 K1a K2c K41 K42 K44 K46 K56	K32 S01
VM Decet Verient		255/35R18	K1c K2c K41 K42 K44 K46 K56	
VW Passat Variant	184	225/40R18	K1a K2b K46 K56 M+S T91	A02 A04 A05
3C -1*2001/116*0307*	184	235/40R18	K1c K2b K46 K56	A06 A08 A09
e1*2001/116*0307*	184	245/35R18	K1c K2b K44 K46 K56 T92	A12 A16 A21 Car S01
	<u> </u>			Cai SUI

Nummer 10-0291-A09-V01



Prüfgegenstand Fertiger/Zulieferer PKW-Sonderrad 8,5 J x 18 H2 Typ R8518 AZEV Alurad GmbH

Seite 6 von 14

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Passat Variant	75-147	225/40R18	K1a K2b K46 K56 T88 T89 T91	A02 A04 A05
3C	75-147	235/40R18	K1c K2b K46 K56	A06 A08 A09
e1*2001/116*0307*	75-147	245/35R18	K1c K2b K44 K46 K56 T88 T89 T92	A12 A16 A21 Car V18 S01
VW Phaeton	165-331	235/50R18	T01 T97	A02 A04 A05
3D, 3d	165-331	245/45R18	T00 T96	A06 A08 A09
e1*98/14*0189*,	165-331	255/45R18	T03 T99	A12 A16 A21
e1*2001/116*0189* DE*2007/46*0452*				Lim RDK V18 S01
VW Phaeton V10	230	235/50R18	T01	A02 A04 A05
3D	230	255/45R18	T03	A06 A08 A09
e1*98/14*0189*,				A12 A16 A21
e1*2001/116*0189* - V10-Diesel				Lim RDK S01
VW Scirocco	90-155	225/40R18		A02 A04 A05
13	90-155	235/40R18		A06 A08 A09
e1*2001/116*0471*	90-155	245/35R18	K1a K2b	A12 A16 A21
	90-155	245/40R18	K1a K2b	A58 Cpe V18
	90-155	255/35R18	K1c K2c K42	S01
VW Scirocco R	188, 195	225/40R18		A02 A04 A05
13	188, 195	235/40R18		A06 A08 A09
e1*2001/116*0471*	188, 195	245/35R18	K1a K2b	A12 A16 A21
	188, 195	245/40R18	K1a K2b	A58 Cpe V18
	188, 195	255/35R18	K1c K2c K42	S01
VW Sharan	66-150	235/40R18	K1a K2c K42 K46 K56 T91 T95	A02 A04 A05
7M				A06 A08 A09
e1*93/81,95/54, 98/14,2001/116				A12 A16 A21 S04
0023				304
VW Tiguan	100-147	235/50R18	K1a K1b K2b	A02 A04 A05
5N	100-147	245/45R18	K2b	A06 A08 A09
e1*2001/116*0450*	100-147	255/45R18	K1a K1b K2b	A12 A16 A21
				S02
VW Tiguan	100-147	235/50R18		A02 A04 A05
5N	100-147	245/45R18		A06 A08 A09
e1*2001/116*0450*	100-147	255/45R18		A12 A16 A21
- mit Radhaus-				KMV S02
Verbreiterungen	00.405	005/405/5	164 1601 700 700 701	100 101 10=
VW Touran	66-125	225/40R18	K1c K2b T88 T89 T91	A02 A04 A05
1T				A06 A08 A09
e1*2001/116*				A12 A16 A21
0211*00-22; e1*2007/46*				A58 Npf S01
0357*00-01				
0007 00-01	l	<u> </u>		

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8,5 J x 18 H2 Typ R8518

Fertiger/Zulieferer AZEV Alurad GmbH

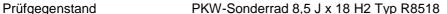


Seite 7 von 14

Auflagen und Hinweise

- A02 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifenoder Fahrzeughersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.
- A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.
- A06 Die Mindesteinschraubtiefen der Radschrauben bzw. Muttern betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 6,5 Umdrehungen für M12x1,5; 7,5 Umdrehungen für M12x1,25 und M14x1,5; 8 Umdrehungen für Gewinde 1/2" UNF bzw. 9 Umdrehungen für M14x1,25.
- **A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.
- **A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.
- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- A16 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden. Bei der Auswahl und Anbringung der Klebegewichte ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.
- A21 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen. Für Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit von mehr als 210 km/h (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind nur Metallschraubventile zulässig. Die Ventile müssen für die vorgeschriebenen Luftdrücke geeignet sein und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.
- **A56** Die Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u.ä.)
- **A57** Diese Rad/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u.ä.)

Nummer 10-0291-A09-V01



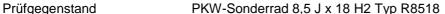
Fertiger/Zulieferer AZEV Alurad GmbH



Seite 8 von 14

- **A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- A60 Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.
- **B03** Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Sommerbereifung (nicht M+S Reifen) ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **BnK** Die Sonderräder sind nicht an Fahrzeugausführungen mit Keramik-Bremsen zulässig.
- **Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,..).
- **Cbo** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.
- Cpe Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.
- **FIh** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3- türig und 5- türig).
- **G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- **G67** Ist die Reifengröße 225/60R16 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- **K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0°bis 30°vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

Nummer 10-0291-A09-V01

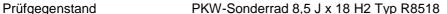


Fertiger/Zulieferer AZEV Alurad GmbH



Seite 9 von 14

- **K27** An Achse 1 ist durch Nacharbeit der Befestigung des Kunststoffinnenkotflügels an der Bördelkante eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.
- **K2a** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2c** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K30** Auf ausreichende Freigängigkeit in den vorderen Radhäusern ist zu achten; ausreichender Freiraum im Bereich der Spritzwand ist herzustellen.
- **K32** Bei Fahrzeugausführungen mit Zusatzradabdeckungen an Achse 2, ist durch Nacharbeit dieser Radabdeckungen eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen
- **K34** Die Funktion der Schiebetüren ist zu überprüfen.
- **K3a** An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (100mm hinter Radmitte) zu entfernen und die Befestigungslasche vollständig nach oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind anschließend dauerhaft neu zu befestigen.
- **K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.
- **K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.



Fertiger/Zulieferer AZEV Alurad GmbH



Seite 10 von 14

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K6g An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.

K6h An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 10mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen. Die Befestigungsschraube ist soweit wie möglich nach hinten zu versetzen.

K8d An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100mm vor bis 200mm hinter Radmitte um 5mm aufzuweiten.

K8i An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200mm vor bis 200mm hinter Radmitte um 10mm aufzuweiten.

K8r An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200mm vor bis 200mm hinter Radmitte um 15mm aufzuweiten.

KMV Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

KOV Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

Lim Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.

M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

NBF Das Sonderrad ist nicht zulässig für gepanzerte bzw. beschussgeschützte Fahrzeugausführungen.

Npf Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig bei Fahrzeugausführungen Fun, bzw. Cross. (Fahrzeugvarianten mit Radlaufverbreiterungen)

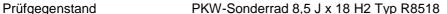
R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

R09 Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).

R35 Bei dieser Serien-Reifengröße sind die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers zu beachten (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

R37 Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.

R70 Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.



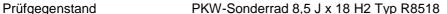
Fertiger/Zulieferer AZEV Alurad GmbH



Seite 11 von 14

RDK Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß, wenn vorhanden, das serienmäßige RDK- bzw. RDC-System (Elektronisches Reifendruck-Kontrollsystem) in Verbindung mit den Sonderrädern ggf. nicht mehr funktionsfähig ist. Dieses System ist dann durch einen Fach-Händler zu deaktivieren oder durch ein geeignetes Reifendruck-Kontrollsystem, wenn möglich, zu ersetzen.

- **S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S02** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S03** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S04** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **SeF** Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung Seat Altea Freetrack (Typ 5P, 5PN).
- **Sth** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.
- **T00** Reifen (LI 100) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1600 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T01** Reifen (LI 101) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1650 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T03** Reifen (LI 103) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1750 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T83** Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T85** Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T86** Reifen (LI 86) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1060 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).



Fertiger/Zulieferer AZEV Alurad GmbH



Seite 12 von 14

T90 Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T91 Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T92 Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T93 Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T94 Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T95 Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T96 Reifen (LI 96) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1420 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T97 Reifen (LI 97) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1460 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T98 Reifen (LI 98) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1500 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T99 Reifen (LI 99) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1550 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

V00 Unterschiedliche Reifengrößen auf Vorder- und Hinterachse sind nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4,...).

V18 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

		Vorderachse	Hinterachse
Nr.	1	205/40R18	225/35R18
Nr.	2	205/45R18	225/40R18
Nr.	3	215/35R18	245/30R18, 255/30R18
Nr.	4	215/40R18	245/35R18
Nr.	5	215/45R18	235/40R18, 245/40R18
Nr.	6	225/35R18	245/30R18, 255/30R18, 265/30R18
Nr.	7	225/40R18	245/35R18, 255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18
Nr.	8	225/45R18	245/40R18, 255/40R18, 275/35R18, 285/35R18
Nr.	9	225/50R18	245/45R18

Nummer 10-0291-A09-V01

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8,5 J x 18 H2 Typ R8518

Fertiger/Zulieferer AZEV Alurad GmbH



Seite 13 von 14

V18	-Forts	
Nr 10	235/40R18	245/40R18, 255/35R18, 265/35R18, 275/35R18, 315/30R18
	235/45R18	255/40R18, 265/40R18, 275/40R18
	235/50R18	255/45R18, 285/40R18
Nr. 13	245/35R18	255/35R18, 265/35R18
Nr. 14	245/40R18	255/40R18, 265/35R18, 275/35R18, 285/35R18
Nr. 15	245/45R18	265/40R18, 275/40R18, 285/40R18
Nr. 16	245/50R18	275/45R18
Nr. 17	255/40R18	275/35R18, 285/35R18, 295/35R18
Nr. 18	255/45R18	275/40R18, 285/40R18
	255/50R18	285/45R18
Nr. 20	255/55R18	285/50R18

295/30R18, 315/30R18

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

X27 Nicht zulässig bei Fahrzeugen (Audi A6 Allroad, Typ 4B, 4F, 4F1) mit serienmäßigen Reifengrößen 215/65R16, 215/55R17, 225/55R17 oder 245/45R18 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

X28 Nur zulässig bei Fahrzeugen (Audi A6 Allroad, Typ 4B, 4F) mit serienmäßigen Reifengrößen 215/65R16, 215/55R17, 225/55R17 oder 245/45R18 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Prüfort und Prüfdatum

Nr. 21 265/35R18

Die Festigkeitsprüfung des Sonderradtyps wurde in Lambsheim bei der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH ab Mai 2006 durchgeführt.

Die Verwendungsprüfung fand am 13. 08. 2010 in Lambsheim statt.

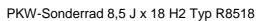
Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 14 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Mai 2005.

Nummer 10-0291-A09-V01



Fertiger/Zulieferer AZEV Alurad GmbH



Seite 14 von 14

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 13. August 2010

Prüfgegenstand



Haasis 00154357.DOC